



HIT-P 8000 D

Türkçe



## 1 Dokümantasyon verileri

### 1.1 Bu doküman için

- Çalıştırmadan önce bu dokümanı okuyunuz. Bu, güvenli çalışma ve arzasız kullanım için ön koşuldur.
- Bu dokümanda ve ürün üzerinde bulunan güvenlik ve uyarı bilgilerine dikkat ediniz.
- Kullanım kılavuzunu her zaman ürün üzerinde bulundurunuz ve ürünü sadece bu kılavuz ile birlikte başka kişilere veriniz.

### 1.2 Resim açıklaması

#### 1.2.1 Uyarı bilgileri

Uyarı bilgileri, ürün ile çalışırken ortaya çıkabilecek tehlikelere karşı uyarır. Aşağıdaki uyarı metinleri kullanılır:

#### TEHLİKE

##### TEHLİKE !

- ▶ Ağır vücut yaralanmalarına veya doğrudan ölüme sebep olabilecek tehlikeler için.

#### İKAZ

##### İKAZ !

- ▶ Ağır yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek tehlikeler için.





#### DİKKAT

##### DİKKAT !

- ▶ Hafif vücut yaralanmalarına veya maddi hasarlara yol açabilecek olası tehlikeli durumlar için.





#### 1.2.2 Dokümandaki semboller

Bu dokümanda aşağıdaki semboller kullanılmıştır:

	Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyunuz
	Kullanım uyarıları ve diğer gerekli bilgiler
	Geri dönüşümlü malzemeler ile çalışma
	Elektrikli aletleri ve aküleri evdeki çöplere atmayınız

#### 1.2.3 Resimlerdeki semboller

Resimlerde aşağıdaki semboller kullanılmıştır:

	Bu sayılar, kılavuzun başlangıcındaki ilgili resimlere atanmıştır
	Numaralandırma, resimdeki çalışma adımlarının sırasını göstermektedir ve metindeki çalışma adımlarından farklı olabilir
	Pozisyon numaraları <b>Genel bakış</b> resminde kullanılır ve <b>Ürüne genel bakış</b> bölümündeki açıklama numaralarına referans niteliğindedir
	Bu işaret, ürün ile çalışırken dikkatinizi çekmek için koyulmuştur.

### 1.3 Resim açıklaması

#### 1.3.1 Semboller

Üründe aşağıdaki semboller kullanılmıştır:

	Ulusal atık değerlendirme sistemi
---	-----------------------------------

## 2 Güvenlik

### 2.1 Ürün bilgileri

**HILTI** ürünleri profesyonel kullanıcıların kullanımı için öngörülmüştür ve sadece yetkili personel tarafından kullanılabilir ve bakımı yapılabilir. Bu personel, meydana gelebilecek tehlikeler hakkında özel olarak eğitim görmüş olmalıdır. Aletin ve ilgili yardımcı gereçlerin eğitimsiz personel tarafından usulüne uygun olmayan şekilde kullanılması ve amaçları dışında çalıştırılması sonucu tehlikeli durumlar söz konusu olabilir.

Tip tanımı ve seri numarası, tip plakası üzerinde belirtilmiştir.

- Seri numarasını aşağıdaki tabloya aktarınız. Ürün bilgileri acente veya servis merkezini aradığınızda sorulabilir.

#### Ürün bilgileri

Tip:	HIT-P 8000 D
Nesil:	01
Seri numarası:	

### 2.2 Uygunluk beyanı

Burada tanımlanan ürünün, geçerli yönetmeliklere ve normlara uygun olduğunu kendi sorumluluğumuzda beyan ederiz. Bu dokümantasyonun sonunda uygunluk beyanının bir kopyasını bulabilirsiniz.

Teknik dokümantasyonlar eklidir:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH | Zulassung Geräte | Hiltistraße 6 | 86916 Kaufering, DE

### 2.3 Güvenlik uyarıları

**⚠ UYARI Bu elektrikli el aletine yönelik tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, resimli açıklamaları ve teknik bilgileri dikkatlice okuyunuz.** Aşağıdaki talimatlara uyulmaması durumunda elektrik çarpması, yangın ve/veya ağır yaralanmalar söz konusu olabilir.

**Tüm güvenlik uyarılarını ve kullanım talimatlarını muhafaza ediniz.**

#### İş yeri güvenliği

- **Çalışma alanınızı temiz ve aydınlık tutunuz.** Düzensiz veya aydınlatma olmayan çalışma alanları kazalara yol açabilir.
- **Çalışma yerinin iyi havalandırılmasını sağlayınız.**
- **Aletin kullanılması sırasında çocukları ve diğer kişileri uzak tutunuz.** Dikkatiniz dağılırsa aletin kontrolünü kaydedebilirsiniz.
- **Çalışma yerinizi düzenli tutunuz.** Çalıştığınız yerin çevresinden sizi yaralayabilecek yabancı cisimleri uzaklaştırınız. Çalışma yerindeki düzensizlik kazalara sebebiyet verebilir.
- **Çalışırken basınçlı hava hortumunu her zaman aletin arka tarafında, aletten uzakta bırakınız.** Bu sayede basınçlı hava hortumu üzerinden düşme tehlikesi azalır.
- **İskele üzerinde çalışırken aleti emniyete alınız.** Bu, aletin düşmesini önler.

#### Kişilerin güvenliği

- **Çalışırken dikkatli olunuz, hareketlerinize dikkat ediniz ve mantıklı davranınız. Yorgunsanız, ilaç ya da alkol alıyorsanız veya tıbbi tedavi görüyorsanız aleti kullanmayınız.** Aleti kullanırken bir anlık dikkatsizlik göstermeniz, ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- **Kişisel koruyucu donanım ve her zaman bir koruyucu gözlük takın.** Aletin türüne ve kullanımına göre toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabısı, koruyucu kask veya kulaklık gibi kişisel koruma donanımlarının kullanılması yaralanma riskini azaltır.
- **Aleti, her zaman iki elinizle öngörülen tutamaklardan sıkıca tutunuz. Tutamakları kuru ve temiz tutunuz.**
- **İstem dışı çalışmayı önleyin. Basınçlı hava beslemesini bağlamadan, yerleştirmeden veya taşımadan önce aletin kapalı olduğundan emin olunuz.** Aleti taşırken parmağınız şalterde ise veya alet açık konumda basınçlı hava beslemesine bağlıdır, bu durum kazalara yol açabilir.
- **Aşırı bir vücut hareketinden sakının. Güvenli bir duruş sağlayın ve her zaman dengeli tutun.** Böylece ürünü beklenmedik durumlarda daha iyi kontrol edebilirsiniz.
- **Kendi güvenliğinizi riske atmayınız ve alet kullanımında son derece tecrübeli olsanız bile ilgili güvenlik kurallarını ihlal etmeyiniz.** Dikkatsiz kullanım saniyeler içerisinde ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- **Kullanılmayan elektrikli el aletlerini çocukların erişemeyeceği yerde muhafaza edin. Aleti iyi tanımayan veya bu talimatları okumamış kişilere aleti kullanırmayınız.** Elektrikli el aletleri bilgisiz kişiler tarafından kullanılırsa tehlikelidir.

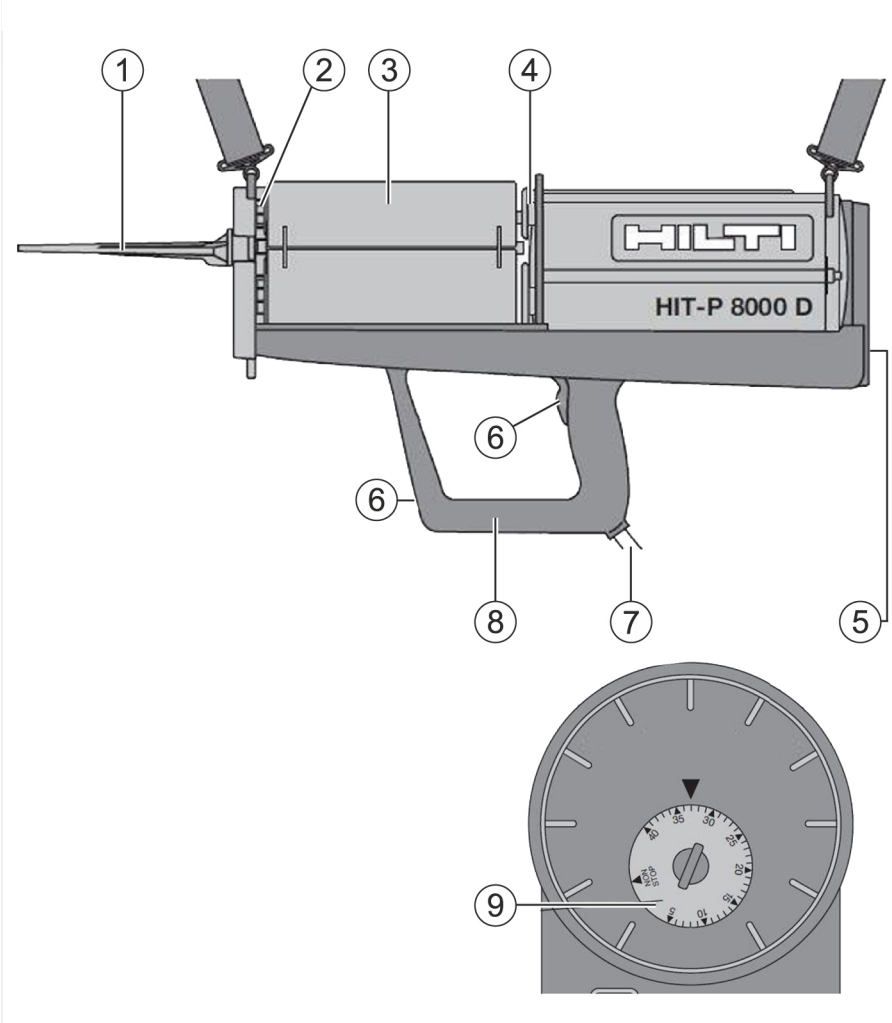
- ▶ **Aletlerin ve aksesuarlarının bakımını titizlikle yapınız.** Hareketli parçaların kusursuz çalıştığı ve sıkışmadığı, parçaların kırılıp kırılmadığı veya hasar görüp görmediği, alet fonksiyonlarının kısıtlanma durumlarını kontrol ediniz. Hasarlı parçaları aleti kullanmadan önce tamir ettirin. Birçok kazanın nedeni alet bakımının kötü yapılmasıdır.

#### **Servis**

- ▶ **Aletin onarımı sadece nitelikli uzman personel tarafından ve sadece orijinal yedek parçalar kullanılarak yapılmalıdır.** Böylece aletin güvenliğinin korunduğundan emin olunur.

#### **Genel güvenlik uyarıları**

- ▶ **Alette onarımlara veya değişikliklere izin verilmez.**
- ▶ **Yaralanma tehlikelerini önlemek için sadece orijinal Hilti aksesuar ve aletlerini kullanınız.**
- ▶ **Sadece alet için uygun olan folyo tüpü kullanınız.**
- ▶ **Alet açılmamalıdır.**
- ▶ **Aleti elinize, vücudunuzun başka bir kısmına veya başka bir kişiye doğrultarak bastırmayınız.**
- ▶ **Hasarlı olan basınçlı hava hortumunun Hilti servisi tarafından değiştirilmesini sağlayınız.**
- ▶ **Hiçbir kirliliğe veya hasarlı kaseti kullanmayınız.**
- ▶ **Ön plakalar ve kol plakası kirden arındırılmış olmalıdır.**
- ▶ **Eksik fonksiyon veya temizleme çalışmaları esnasında aleti basınçlı hava beslemesinden ayırınız.**
- ▶ **Karıştırıcı sadece folyo tüp basınç altında bulunmadığında değiştirilebilir.** Besleme tuşuna basılmazdır.
- ▶ **Çalışmaya ara verildiğinde karıştırıcı sertleşmiş olursa değiştirilmesi gerekir.**

**3 Tanımlama****3.1 Genel bakış**

- ① Statik karıştırıcı
- ② Folyo tüpü
- ③ Kaset
- ④ Silindir
- ⑤ Geri çekme tuşu
- ⑥ Besleme tuşu
- ⑦ Basıncılı hava bağlantısı

- ⑧ Tutamak
- ⑨ Dozajlama tertibatı

### 3.2 Usulüne uygun kullanım

Ürün Hilti firmasının çeşitli harçlarını dışa preslemek için tasarlanmıştır. Takılan dozajlama fonksiyonu özellikle seri uygulamalar için uygundur. Baskı kuvvetinin oluşturulması için basınçlı hava kullanılır.

### 3.3 Teslimat kapsamı

Uygulama tabancası, kaset ve kullanım kılavuzu

Ürünleriniz için izin verilen diğer sistem ürünlerini **Hilti Store** veya şu adreste bulabilirsiniz: **www.hilti.group** | USA: **www.hilti.com**

## 4 Teknik veriler

Harç ve kaset olmadan ağırlık	6,2 kg
Basınçlı hava bağlantısı	1/4 inç
Minimum çalışma basıncı	6 bar
Maksimum giriş basıncı	10 bar
Optimum hava akışı	250 l/dk
Kullanım sıcaklığı / Ortam sıcaklığı	5 °C ...40 °C
Taşıma ve depolama için önerilen sıcaklık bölgesi	0 °C ...40 °C

## 5 Kullanım

### 5.1 Tüm güvenlik uyarılarına ve kullanım kılavuzlarına uyunuz.

#### İKAZ

**Kimyasallar nedeniyle tehlike** Amacına uygun olmayan kullanım, yaralanmalara neden olabilir.

- ▶ Kullanmadan önce ürünün güvenlik bilgileri sayfasını, ambalaj üzerindeki uyarıları ve folyo tüp kullanım kılavuzunu dikkate alınız.

### 5.2 Basınçlı hava beslemesinin oluşturulması

#### DİKKAT

**Yaralanma tehlikesi** Basınçlı hava nedeniyle tehlike.

- ▶ Maksimum giriş basıncı 10 barı aşamaz.
- ▶ Basınçlı hava beslemesini oluşturunuz.

### 5.3 Folyo tüpün hazırlanması

#### İKAZ

**Yaralanma tehlikesi** Kimyasallar nedeniyle tehlike.

- ▶ Alet sert bir zemine çarptıktan veya kaset takılı folyo tüple birlikte düştükten sonra kaset ve folyo tüpü hasar bakımından kontrol edilmeli ve gerekirse değiştirilmelidir.

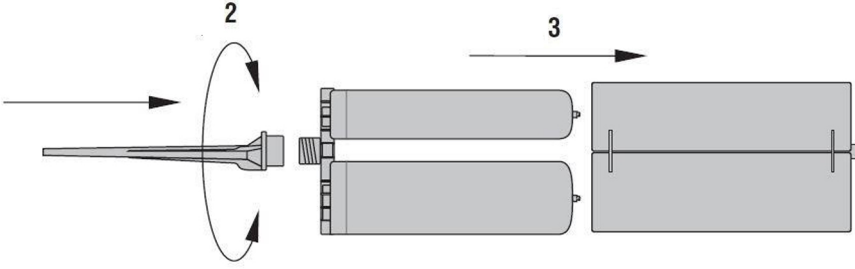


Kullanmadan önce folyo tüpün etiketindeki güvenlik uyarılarını ve kullanım koşullarını okuyunuz ve son kullanma süresine dikkat ediniz.

Folyo tüpe sadece kasetin içinde basınç uygulanmalıdır.



Alet sadece 1400 ml içeriğe sahip Hilti folyo tüpleri için kullanılmalıdır.



1. Vidalı kapağı folyo tüpten çıkartınız.
2. Statik karıştırıcıyı döndürerek folyo tüpe oturtunuz.



Her yeni folyo tüp için yeni bir karıştırıcı gereklidir.

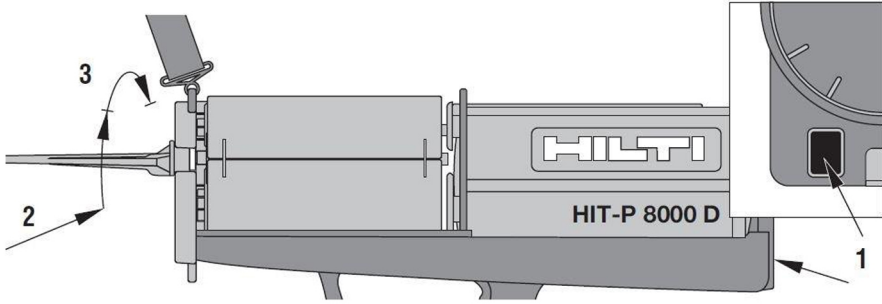
3. Folyo tüpü önden kasete itiniz.

#### 5.4 Kasetin ve folyo tüpünün yerleştirilmesi

##### **DİKKAT**

**Yaralanma tehlikesi** Basıncılı hava nedeniyle tehlike.

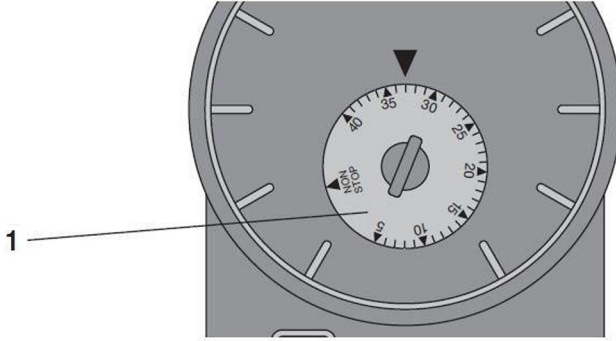
- ▶ Ellerinizi basınç pistonunun alanına sokmayınız.



1. Piston tamamen geri gidinceye kadar geri çekme tuşuna basınız.
2. Kaseti yandan kaset bağlantısına doğru itiniz.
3. Kaset bağlantısında kaseti iki adımda ("Çift tıklama") 45° çeviriniz.

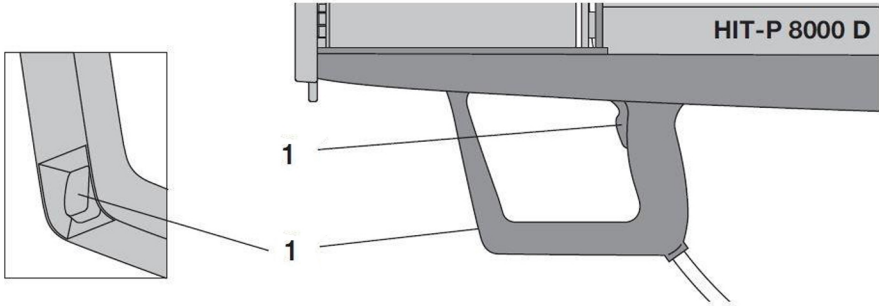


## 5.5 Dozajlamanın ayarlanması



- Dozajlama şalterini istenen değere getiriniz.

## 5.6 Aletin hazırlanması



- Besleme tuşuna basınız.



Çıkartılacak harç miktarı ilgili harç türüne bağlıdır. Folyo tüp için kullanım kılavuzlarındaki çıkartılması gereken hacimlere dikkat ediniz.

## 5.7 Harcın enjekte edilmesi



### İKAZ

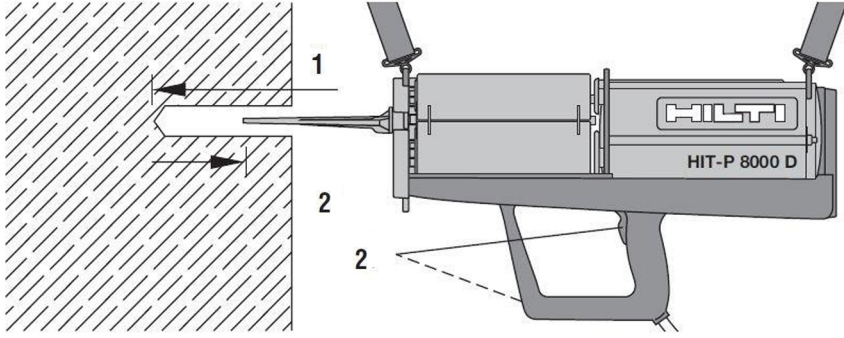
**Yaralanma tehlikesi** Aşağı düşen sabitleme malzemeleri nedeniyle tehlike.

- İşleme talimatı dikkate alınmadığında sabitlemenin taşıma kapasitesi sağlanamaz.



Harç sadece belirlenen sıcaklık aralığında kullanılabilir.

Delik, gerekli harç malzemesiyle boşluk kalmayacak şekilde doldurulmalıdır.



1. Karıştırıcıyı delik zeminine kadar deliğe takınız.



Derin deliklerde bir uzatma parçası ile çalışınız.

2. Besleme tuşuna basınız ve karıştırıcıyı yavaşça çekiniz.

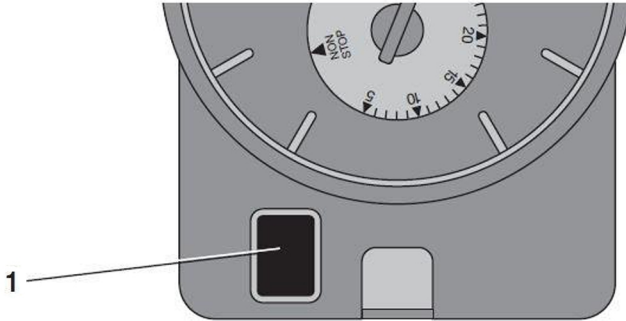
### 5.8 Geri çekme fonksiyonu



#### **DİKKAT**

**Yaralanma tehlikesi** Basıncı hava nedeniyle tehlike.

- ▶ Ellerinizi basınç pistonunun alanına sokmayınız.



- ▶ Geri çekme tuşuna basınız.

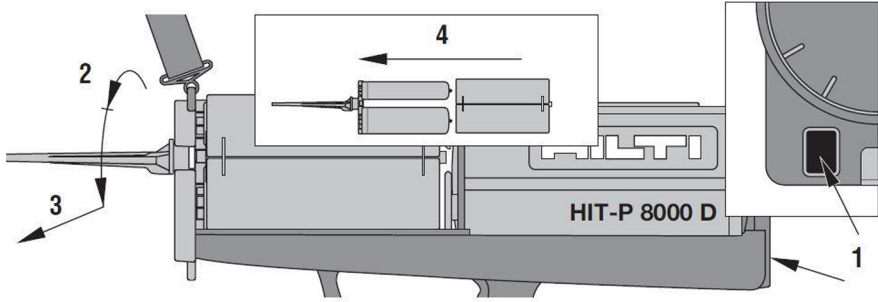
### 5.9 Folyo tüpün çıkarılması



#### **DİKKAT**

**Yaralanma tehlikesi** Basıncı hava nedeniyle tehlike.

- ▶ Ellerinizi basınç pistonunun alanına sokmayınız.



1. Baskın pistonu tamamen geri gidinceye kadar geri çekme tuşuna basınız.
2. Kaset bağlantısında kaseti iki adımda 45° çeviriniz.
3. Kaseti yan taraftan kaset bağlantısından çekiniz.
4. Folyo tüpü önden kasetten çekiniz.



Daha sonra tekrar kullanılması gereken ve kırılan folyo tüpü üründeki kaset içinde depolanmalıdır.

## 6 Uygulama tabancalarının taşınması ve depolanması

- Taşıma, depolama ve bakım çalışmalarından önce aleti her zaman basınçlı hava beslemesinden ayırınız.

## 7 Taşıma, depolama, bakım ve onarım



**Yaralanma tehlikesi** Basınçlı hava nedeniyle tehlike.

- Taşıma, depolama, bakım ve onarım çalışmalarından önce basınçlı hava bağlantısını ayırınız.

### Bakım

- Yapışmış olan kir dikkatlice çıkarılmalıdır.
- Gövde sadece hafif nemli bir bezle temizlenmelidir. Plastik parçalara yapışabileceğinden silikon içerikli bakım maddeleri kullanılmamalıdır.

### Bakım

- Görünür tüm parçalarda hasar olup olmadığı ve kumanda elemanlarının sorunsuz şekilde çalıştığı kontrol edilmelidir.
- Hasar ve/veya fonksiyon arızaları durumunda, alet çalıştırılmamalıdır. Derhal **Hilti** servisi tarafından onarılmalıdır.
- Bakım ve onarım çalışmalarından sonra tüm koruma tertibatları yerleştirilmeli ve fonksiyonları kontrol edilmelidir.



Güvenli çalışma için sadece orijinal yedek parçalar ve sarf malzemeleri kullanınız. Tarafımızdan onaylanmış, yedek parçaları, aksesuarları ve sarf malzemelerini **Hilti Store** veya [www.hilti.group](http://www.hilti.group) / [www.hilti.com](http://www.hilti.com) adresinde bulabilirsiniz.

## 8 Çin RoHS (Tehlikeli madde kullanımını kısıtlama direktifi)

Aşağıdaki linkte tehlikeli maddeler tablosunu bulabilirsiniz: [qr.hilti.com/r5250](http://qr.hilti.com/r5250).

RoHS tablosunun linkini bu dokümanın sonunda karekod olarak bulabilirsiniz.

## 9 Üretici garantisi

- Garanti koşullarına ilişkin sorularınız için lütfen yerel **Hilti** iş ortağınıza başvurunuz.





**Hilti Aktiengesellschaft**  
Feldkircherstraße 100  
9494 Schaan | Liechtenstein

**HIT-P 8000 D (01)**

[2003]

2006/42/EG

EN ISO 12100

Schaan, 06/2013

**Markus Messmer**

Head of Quality, Processes & Software  
Fastening & Protection Systems

**Raimund Zaggi**

Executive Vice President  
Head of BU Anchors









Hilti Corporation  
LI-9494 Schaan  
Tel.: +423 234 21 11  
Fax: +423 234 29 65  
[www.hilti.group](http://www.hilti.group)



2164701



Hilti Connect